



Distr.  
GENERAL  
A/36/265  
3 August 1981  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السادسة والثلاثون  
البند ٢٢ (ب) من جدول الأعمال المؤقت \*

المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة  
الفوقية في حالات الكوارث

تقديم المساعدة الى الرأس الأخضر

تقرير الأمين العام

١ - كان مما قامت به الجمعية العامة ، في قرارها ١٠٤/٣٥ ، المؤرخ في ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ ، بشأن تقديم المساعدة الى الرأس الأخضر ، أن رجحت من الأمين العام أن يواصل جهوده لتعبئة الموارد اللازمة لتنفيذ برنامج تقديم المساعدة الانمائية الى الرأس الأخضر ، وأن يضع ترتيبات لاستعراض الحالة الاقتصادية في البلاد ، والتقدم المحرز في تنظيم وتنفيذ برنامج المساعدة الاقتصادية الخاصة ، وأن يقدم تقريراً الى الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين .

٢ - وقد اتخذ الأمين العام ترتيبات لكي تقوم بعثة استعراض بزيارة الرأس الأخضر ، للتشاور مع الحكومة بشأن الحالة الاقتصادية في ذلك البلد ، وبشأن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج المساعدة الاقتصادية الخاصة . ويصف تقرير بعثة الاستعراض ، المرفق مع هذا ، الوضع الاقتصادي والمالي للبلد ، ويقدم تقديراً للحاجة الخطيرة الى المساعدة الغذائية ، ويلخص التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع التي يشملها برنامج المساعدة الاقتصادية الخاصة .

٣ - وفي الفقرة ٩ من القرار ١٠٤/٣٥ ، دعت الجمعية العامة عدداً من مؤسسات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة ، الى أن تواصل ، من خلال مجالس ادارتها ، النظر في الاحتياجات الخاصة

\* A/36/150

.. / ..

81-14558

للرأس الأخضر وأن توافي الأمين العام بما تتخذه هذه الهيئات من مقررات في موعد لا يتجاوز ١٥ آب/أغسطس ١٩٨١ . وبالإضافة إلى ذلك ، طلب إلى الوكالات المتخصصة وغيرها من المؤسسات المعنية في الأمم المتحدة ، في الفقرة ١٠ من القرار ، أن تقدم إلى الأمين العام تقارير دورية عن الخطوات التي اتخذتها والموارد التي أتاحتها لمساعدة الرأس الأخضر . وقد أبلغ نص القرار ١٠٤/٣٥ إلى الوكالات والمنظمات المعنية ، ووجهت أنظارها إلى الطلبات المحددة التي وجهتها إليها الجمعية . وسوف تصدر ردود الوكالات والمنظمات في تقرير للأمين العام يشمل الرأس الأخضر والبلدان الأخرى التي طلبت الجمعية العامة من الأمين العام أن ينظم لها برامج للمساعدة الاقتصادية الخاصة .

مرفق

تقرير بعثة الاستعراض الموفدة الى الرأس الأخضر  
(١٠-١٣ نيسان / ابريل ١٩٨١)

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٢	٥ - ١	..... مقدمة - أولاً
٢	١٨ - ٦	..... الحالة الاقتصادية - ثانياً
٢	٩ - ٦	..... لمحة عامة ألف -
٣	١٥ - ١٠	..... المالية الحكومية باء -
٧	١٨ - ١٦	..... ميزان المدفوعات جيم -
٨	٢٧ - ١٩	..... المعونة الغذائية والأمن الغذائي - ثالثاً
٨	٢٢	..... المعونة الغذائية : ١٩٨٠ ألف -
١٠	٢٥ - ٢٣	..... الاحتياجات الغذائية : ١٩٨١ باء -
١٢	٢٧ - ٢٦	..... التعهدات بتقديم المعونة الغذائية : ١٩٨١ جيم -
١٣	٢٩ - ٢٨	..... التقديم المحرز في تنفيذ برنامج المساعدة الاقتصادية الخاصة - رابعاً

## أولا - مقدمة

- ١ - أورد تقرير الأمين العام بشأن تقديم المساعدة الى الرأس الأخضر ( Corr.1 و A/35/332 ) ( أ ) ، الذي نظرت فيه الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين ، قائمة بالقرارات السابقة التي اعتمدها الجمعية ، وأشار الى تقريرى الأمين العام السابقين في الموضوع نفسه ( A/33/167 و Corr.1 ؛ A/34/372 و Corr.1 ) .
- ٢ - وفي ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ ، اتخذت الجمعية العامة القرار ١٠٤/٣٥ الذي أيدت فيه بشكل كامل التقييم والتوصيات الواردة في مرفق تقرير الأمين العام ( Corr.1 و A/35/332 ) ، وطلبت الى المجتمع الدولي أن يواصل تقديم المساعدة المالية والمادية والتقنية الى الرأس الأخضر .
- ٣ - ورجت الجمعية العامة كذلك من الأمين العام وضع ترتيبات لاستعراض الحالة الاقتصادية في الرأس الأخضر والتقدم المحرز في تنظيم وتنفيذ برنامج المساعدة الاقتصادية الخاصة لذلك البلد ، وأن يقدم للجمعية تقريراً في دورتها السادسة والثلاثين . واتخذت ، وفقاً لذلك ، الترتيبات اللازمة لايفاد بعثة من الأمم المتحدة ، لزيارة الرأس الأخضر في الفترة من ١٠ الى ١٣ آذار/مارس ١٩٨١ . وقاد البعثة المنسق المشارك لبرامج المساعدة الاقتصادية الخاصة بمكتب المسائل السياسية الخاصة .
- ٤ - عقدت البعثة أثناء زيارتها اجتماعات مع كبار المسؤولين من أمانة الدولة للتعاون والتخطيط وعدد من الوزارات القطاعية . واجتمعت البعثة كذلك بأعضاء السلك الدبلوماسي وبالعاملين في مجال المساعدة التقنية الذين توفرهم منظومة الأمم المتحدة .
- ٥ - وتود البعثة أن تسجل تقديرها للمساعدة التي لقيتها من حكومة الرأس الأخضر . فقد أعدت الحكومة المواد ذات الصلة اللازمة لزيارة البعثة وقدمت كافة المعلومات الأساسية اللازمة لعملية الاستعراض . وتود البعثة كذلك أن تشير بالتقدير الى الدعم القيم جدا الذي لقيته من ممثل برنامج الأمم المتحدة الانمائي في الرأس الأخضر .

## ثانيا - الحالة الاقتصادية

### ألف - لمحة عامة

- ٦ - جاء وصف اقتصاد الرأس الأخضر ببعض التفصيل في مرفق تقرير الأمين العام بشأن تقديم

( أ ) أنظر أيضا تقرير الأمين العام عن برامج المساعدة الاقتصادية الخاصة لـ ١٠ بلدان ، بما في ذلك الردود والمعلومات المقدمة من الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ( A/35/497 ) .

المساعدة الى الرأس الأخضر (A/33/167 و Corr.1) . وسيشار الى هذا التقرير فيما يلي بعبارة التقرير الرئيسي . وقد استكمل ذلك التقرير بتقارير لاحقة مقدمة من الأمين العام (A/34/372 و Corr.1 و A/35/332 و Corr.1) .

٧ - يبلغ عدد سكان الرأس الأخضر حسب البيانات الأولية لتعداد عام ١٩٨٠ حوالي ٣٠٠٠٠٠ نسمة . وقد صنفت الأمم المتحدة هذا البلد بوصفه واحدا من أقل البلدان نموا وأشدّها تأثرا . وتعود المشاكل الاقتصادية في الرأس الأخضر الى كونه بلدا حديث الاستقلال ، ذا اقتصاد جزري صغير يفتقر الى الهياكل الأساسية الضرورية ويعاني بشدة نتيجة ١٢ سنة متتالية من الجفاف . ومعدلات البطالة والعمالة الناقصة مرتفعة ، ولا يستطيع البلد انتاج أكثر من جزء صغير جدا من احتياجاته الغذائية . ولا تغطي الصادرات سوى نسبة مئوية صغيرة من الواردات الأساسية . واعتماد البلد الشديد على الواردات يعرضه للتضخم العالمي ويجعله سريع التأثر بقوى دولية خارجة عن سيطرته . ومنذ الاستقلال ، كانت المساعدة الدولية ضرورية لحياة البلد ، ولذلك فان استمرار تلك المساعدة ضروري للغاية .

٨ - واستمر الرأس الأخضر ، سنة ١٩٨٠ ، في مواجهة مشاكل اقتصادية خطيرة ، ان كان معدل سقوط الأمطار غير منتظم مما أدى الى انخفاض شديد في المحصول . وقد تحقق توازن ميزانية الحكومة نتيجة لفرض قيود شديدة على الانفاق ولحصول إيرادات أكثر من المتوقع . وتغطي المساعدة الخارجية والحوالات الشخصية والتحويلات الواردة ما يقارب نصف الانفاق القومي الاجمالي . ويقدر معدل التضخم السنوي ب ١٥ في المائة .

٩ - وتوضع الآن خطة انمائية للسنوات ١٩٨٢-١٩٨٦ ستشر في وقت لاحق خلال السنة الجارية . وفي نفس الوقت يجري حاليا اعداد موجز يحتوى على الأهداف والمشاريع الرئيسية بنفذة تقديره الى مؤتمر الأمم المتحدة المعني بأقل البلدان نموا . ولذلك السبب ، لا يتضمن هذا التقرير سوى بيان موجز عن الاحتياجات .

#### باء - المالية الحكومية

١٠ - على الرغم من الصعوبات الاقتصادية التي تواجهها البلد ، فقد أبقى على المعجز في الميزانية المتكررة في السنوات الأخيرة على مستوى مقبول ، كما يتضح من الجدول ١ .

الجدول ١  
الميزانية المتكاملة  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة) (أ)

١٩٨١	١٩٨٠	١٩٧٩	
(الميزانية)	(المؤقتة)	(الفعلي)	
٢٣ ٦٠٩	٢٤ ٣٧٣	١٧ ٨٩٣	الإيرادات
٢٧ ٠٥٢	٢٤ ١٩٣	١٩ ٦٦٣	المصروفات
٣ ٤٤٣ -	١٨٠	١ ٧٥٠ -	

(أ) سعر الصرف : من ١٩٧٦ حتى ١٩٧٩ ١ دولار = ٣٤٥ ايسكودو  
١٩٨٠ ١ دولار = ٣٥٠ ايسكودو  
١٩٨١ ١ دولار = ٤٠٠ ايسكودو

١١ - توقعت تقديرات الميزانية لسنة ١٩٨٠ عجزا يبلغ ٦ مليون دولار ، إلا أن الأرقام المؤقتة تبين أن الإيرادات عادت النفقات . وقد كان هذا نتيجة لجمع إيرادات أكثر مما كان متوقفا ، وفرض قيود مشددة على النفقات . وتقدر الإيرادات لسنة ١٩٨١ ب ٢٣٦٦ مليون دولار ، أي بزيادة ٤ مليون دولار على تقديرات سنة ١٩٨٠ . ويبين الجدول ٢ أهم المصادر الرئيسية للدخل المتوقع في سنة ١٩٨١ .

الجدول ٢  
مصادر الإيرادات ، ميزانية ١٩٨١  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	المصدر
٥ ٠٥٤	الضرائب المباشرة
١١ ٥٩٣	الضرائب غير المباشرة

(يتبع)

٠٠/٠٠

الجدول ٢ (تابع)

المبلغ	المصدر
٤٢٢	الضرائب والرسوم الأخرى
٤٦٢٦	الضريبة على الممتلكات
٦٥٥	التحويلات المالية
١٢٥٩	مصادر أخرى
<u>٢٣٦٠٩</u>	المجموع

١٢ - وقد وافقت الحكومة على ميزانية استثمارية لعام ١٩٨٠ تبلغ ٦٨٨٨ مليون دولار، إلا أن الاستثمار الفعلي لم يبلغ سوى ١٠٥٠ مليون دولار أي ٦٦ في المائة من المبلغ الذي تمت الموافقة عليه.

١٣ - وتبلغ الميزانية الاستثمارية المعتمدة لعام ١٩٨١ ٣٥٨٠٠٠٠٠٠ دولار. والقطاعات الرئيسية هي النقل والمواصلات، والصناعة، والتنمية الريفية، وموارد المياه والطاقة، والهياكل الأساسية الإدارية، والسكان، والتخطيط الحضري، والأصحاء. وأكثر من ٨٤ في المائة من الميزانية الاستثمارية مخصص لهذه القطاعات. ويبين الجدول ٣ توزيع الاستثمار حسب القطاعات. ويقدم التوزيع القطاعي في الميزانية الاستثمارية لسنة ١٩٨٠ على سبيل المقارنة.

الجدول ٣

الميزانية الاستثمارية لعام ١٩٨١  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النسبة المئوية		المبلغ	القطاع
١٩٨٠	١٩٨١		
٧٥	٥١	٤٨٦٣	التعليم
٣٢	٢٦	٢٥١٤	الصحة
(يتبع)			
.../...			

## الجدول ٣ (تابع)

النسبة المئوية		المبلغ	القطاع
١٩٨٠	١٩٨١		
٧ر٠	٥ر٨	٥ ٥٧٦	الاسكان ، والتخطيط الحضري ، والاصحاح
٢٥ر٠	١٦ر٩	١٦ ٠٧٧	التممية الريفية ( أ )
١٠ر٠	٤ر١	٣ ٨٦٣	صيد الأسماك
٣ر٣	١٩ر١	١٨ ١٨٣	الصناعة
٧ر٥	٩ر١	٨ ٦٨٦	المياه والطاقة
٣ر٠	٩ر١	١ ٨٠٠	التشييد والأشغال العامة
٢٠ر٢	٢٥ر٦	٢٤ ٤٣٧	النقل والموصلات
١٠ر٠	٢ر٠	٧ ٤٨٢	الهيكل الأساسية الادارية
٣ر٣	٢ر٠	١ ٨٧٧	قطاعات أخرى
١٠٠ر٠	١٠٠ر٠	٩٥ ٣٥٨	المجموع

( أ ) وتتضمن صيانة الموارد الطبيعية وتتميتها ، والزراعة ، والثروة الحيوانية ، الخ .

١٤ - ويعزى ارتفاع المبلغ المخصص للصناعة ، في عام ١٩٨١ ، الى مشروع حوض بناء السفن في ساو فيسنت ، بينما يتضمن المبلغ المخصص للنقل والموصلات ادخال تحسينات رئيسية ( ١٠ مليون دولار ) على المطار الكائن بسال .

١٥ - وحيث أنه لا يتوقع حصول فائض جبار كبير في حساب الحكومة ، فسيتعين على الحكومة أن تعتمد على المساعدة الدولية وحصيلة مبيعات المعونة الغذائية لتمويل البرنامج الاستثماري لصمام ١٩٨١ ( الذي يبلغ ما يقارب ٢٠٠ دولار للفرد الواحد ) . وبالإضافة الى ذلك ، ستضطر الحكومة الى مواجهة التكاليف المتكررة التي يتضمنها البرنامج الاستثماري . ومن الصعب تصور الكيفية التي يمكن بها تغطية هذه التكاليف بالإيرادات الحالية . وان هذه المشكلة ، التي أشير اليها في التقارير السابقة ، تزداد حدة مع استمرار الجفاف .

جيم - ميزان المدفوعات

- ١٦ - لم تقدم للبعثة الا أرقام ميزان المدفوعات لسنة ١٩٧٩ ، ولم يمكن تقديم أرقام نهائية لاستكمال الأرقام المؤقتة لسنة ١٩٧٨ المقدمة في التقرير السابق (A/35/332 و Corr.1) .
- ١٧ - تحسّن ميزان المدفوعات العام لسنة ١٩٧٩ ، محققا فائضا اسميا يبلغ ٦٤٤ مليون دولار . وقد تمت تغطية جزء كبير من عجز الميزان التجاري البالغ ٧٣ مليون دولار بفضل المساعدة الخارجية وحوالات أبناء الرأس الأخضر الموجودين بالخارج ، التي بلغت على التوالي ٤٠ مليون دولار و ٢٧ مليون دولار . وترد في الجدول ٤ التفاصيل التي قدمتها الحكومة .

الجدول ٤

ميزان المدفوعات

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٧٨	١٩٧٩	
	٤ ٤٧٥	صادرات السلع (تسليم ميناء الشحن " فوب " )
	٧٧ ٣٠٤ ( أ ) ، ( ب )	الواردات (خالص القيمة والتأمين والشحن " سيف " )
	٧٢ ٨٢٩ -	<u>الميزان التجاري</u>
	٤ ٤٢٠	صافي الخدمات غير المتعلقة بموامل الانتاج
	٦٨ ٤٠٩ -	<u>المعجز في الموارد</u>
	٢٧ ٦٨٧ ( أ )	صافي التحويلات الخاصة غير المدفوعة
	٤٠ ٧٢٢ -	<u>رصيد الحساب الجاري</u>
	٤٠ ٣٧٧ ( ب )	المنح والقروض المقدمة الى الحكومة
	٦	صافي رأس المال الخاص
	٦ ٧١٦	الخطأ والسهمو
	٦ ٣٧٧	<u>الرصيد العام</u>

- ( أ ) يشتمل ٦١٢ ٠٠٠ دولار في شكل حوالات سلمية لأبناء الرأس الأخضر الذين يعيشون في الخارج .
- ( ب ) يشتمل المساعدة الخارجية للأغذية والمعدات التي تبلغ على التوالي ٨ ٤٩٢ ٧٥٣ دولار و ١٤ ٠٦٠ ٥٨٠ دولار .
- ٠٠/٠٠

١٨ — سيستمر الرأس الأخضر ، نظرا لقدرته الانتاجية المحدودة ، وخاصة العجز الغذائي الهيكلي ، في الاعتماد على المساعدة الخارجية وعلى التحويلات الخاصة لبضع سنوات أخرى .

### ثالثا - المعونة الغذائية والأمن الغذائي

١٩ — أكدت تقارير الأمين العام السابقة على أهمية تحسين الأمن الغذائي . ولا يزال الجفاف الذي طال أمده ، والانخفاض الخطير في انتاج الاغذية والعلف يجعلان من المعونة الغذائية ضرورة ملحة . وقد تم بيع جزء كبير من المعونة الغذائية المقدمة الى الرأس الأخضر في الأعوام الاخيرة بموافقة الدول المتبرعة ، واستخدام العائد في تمويل برنامج طارئ للعمالة والتنمية الزراعية بما في ذلك أعمال المحافظة على المياه والتربة .

٢٠ — في كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ ، زارت بعثة مشتركة بين المتبرعين ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة الرأس الأخضر وتوصلت الى نتيجة مفادها ان انتاج الرأس الأخضر الزراعي لا يمكن أن يفي باحتياجات البلد الغذائية لا على الأمد القصير ولا على الأمد المتوسط . وقدرت احتياجات البلد الحالية من الحبوب المخصصة للاستهلاك بـ ٦٦ . ٠٠٠ طن . وبينما يمكن أن يبلغ انتاج الذرة الصفراء والبقول ، وهما أهم المحصولات الغذائية المنتجة بالبلد ، على التوالي ٣١ ١٥٠ طناً و ٤ ٥٠٠ طن ، في سنوات الانتاج الجيد ، فقد قدر انتاجهما لسنة ١٩٨٠ بـ ٧ ٠٠٠ طن — و ١ ٩٥٠ طناً ، على التوالي . وقد وافقت الحكومة على التوصيات الواردة في تقرير البعثة .

٢١ — وقد أخذت الحكومة بعين الاعتبار ان الانتاج لا يغطي الاحتياجات الأساسية من الاغذية ، حتى في سنوات الانتاج الجيد ، وأنه من الضروري الاعتماد على الواردات التجارية وعلى المساعدة الغذائية والمالية خلال سنوات عديدة قادمة ، فدخلت في مفاوضات مع المتبرعين المحتملين لاجراء طريقة مخططة ومنسقة بصورة أفضل تمكّنها في السنوات القادمة من تدارك عجز البلد الهيكلي في السلع الغذائية الأساسية . وتنطوي الخطة المقترحة ، التي أوصت بها البعثة المشتركة بين المتبرعين ومنظمة الأغذية والزراعة المذكورة أعلاه على الحصول على التزامات طويلة الأجل لتغطية العجز الغذائي الهيكلي العادي ، مع عدم اللجوء الى النداءات الطارئة الا عند حدوث نقص غير عادي في الاغذية . غير أن مجموعة البلدان المتبرعة ، لم تستجب حتى الآن ، بصورة ايجابية ، الى المقترحات التي تقدمت بها الحكومة .

### ألف - المعونة الغذائية : ١٩٨٠

٢٢ — يتضمن الجدول ه الذي قدمته حكومة الرأس الأخضر ، التفاصيل المتعلقة بالمعونة الغذائية الواردة في عام ١٩٨٠ :

الجدول ٥  
المعونة الغذائية الواردة في عام ١٩٨٠ (أ)  
(بالأطنان)

السلعة	الكمية	المتبرع
الذرة الصفراء	٢٦ ٨١٢	وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة ١٥ ٠٠٠ ؛ فرنسا - ٥ ٠٠٠ ؛ سويسرا - ١ ٠٠٠ ؛ برنامج الأغذية العالمي ٥ ٨١٢
القمح	١٠ ٥٠٠	المملكة المتحدة - ٥ ٠٠٠ ؛ بلجيكا - ٣ ٥٠٠ ؛ جمهورية ألمانيا الاتحادية - ٢ ٠٠٠
الأرز	٦ ١٨٥	الاتحاد الاقتصادي الأوروبي - ٢ ٠٧٠ ؛ الاتحاد الاقتصادي الأوروبي - ٢ ٤١٥ ؛ هولندا - ١ ٧٠٠
الفول	١١ ٥٠٠	تنزانيا (ب) - ١٠ ٠٠٠ ؛ الاتحاد الاقتصادي الأوروبي - ١ ٥٠٠
زيت الطعام	٢٦٣	وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة - ٧٣ ؛ برنامج الأغذية العالمي - ١٩٠
السمن	٥٠٠	الاتحاد الاقتصادي الأوروبي - ٢٥٠ ، الاتحاد الاقتصادي الأوروبي - ٢٥٠

(أ) بالإضافة الى ذلك ، قدمت السويد ٣ مليون كرونة (ما يقارب ٦٤٠ ٠٠٠ دولار) للمعونة الغذائية الطارئة .  
(ب) قدم برنامج الأغذية العالمي ١٩٥ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف الشحن .

باء - الاحتياجات الغذائية : (١٩٨١)

٢٣ - أدى عدم انتظام توزيع مياه الأمطار ، خلال سنة ١٩٨٠ ، الى تدهور آخر في محصول الحبوب . ويقدر العجز الغذائي لسنة ١٩٨١ بـ ٦٠ ٩٠٠ طن .

٢٤ - وعلاوة على ذلك ، يقدر أن يعاني البلد ، لعدة سنوات ، من عجز سنوي في الحبوب يبلغ ٤٦ ٠٠٠ طن على الأقل ( ٢٥ ٠٠٠ طن من الذرة الصفراء و ١٢ ٠٠٠ طن من القمح و ٩ ٠٠٠ طن من الأرز) . وتسعى الحكومة حاليا الى عقد اتفاقات متوسطة الأمد لتغطية هذا العجز الهيكلي .

٢٥ - وقد قامت البعثة المشتركة بين المتبرعين ومنظمة الأغذية والزراعة المذكورة أعلاه باعداد الجدول ٦ الذي يتضمن الاحتياجات لسنة ١٩٨١ .



جيم - التعهدات بتقديم المعونة  
الغذائية : (١٩٨١)

٢٦ - يتضمن الجدول ٧ التفاصيل المتعلقة بالمعونة الغذائية الواردة والمتوقع الحصول عليها  
عام ١٩٨١ (في ٣٠ آذار/مارس ١٩٨١) :

الجدول ٧  
المعونة الغذائية المتوقعة والواردة عام ١٩٨١ (أ)  
(بالأطنان)

السلعة	الكمية	المتبرع
الذرة الصفراء	١٦ ٠٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية - ١٥ ٠٠٠ ؛ <u>سويسرا</u> - ١ ٠٠٠
الارز	٤ ٥٠٠	<u>إيطاليا</u> - ٢ ٠٠٠ ؛ اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية - ٥٠٠ ؛ <u>هولندا</u> - ما يقارب ٢ ٠٠٠
القمح	٩ ٥٠٠	<u>اليابان</u> - ما يقارب ٣ ٠٠٠ ؛ <u>تركيا</u> - ١ ٥٠٠ ؛ <u>النمسا</u> - ٥ ٠٠٠

(أ) يشمل التبرعات المعقودة لسنة ١٩٨١ ، والتبرعات المعقودة لسنة ١٩٨٠ التي ستسلم سنة ١٩٨١ . بالإضافة الى ذلك ، فقد عقدت السويد مؤخرا ٣ مليون كرونر للمعونة الغذائية الطارئة التي لا يتضمنها هذا الجدول .

٢٧ - وانا أخذ بعين الاعتبار اجمالي النقص المقدرب ٦٠ ٩٠٠ طن ، لسنة ١٩٨١ ، فان مقدار المعونة الغذائية الواردة والمتوقع الحصول عليها ، يترك عجزا غذائيا كبيرا ، خاصة في الذرة الصفراء .

رابعاً - التقدم المحرز في تنفيذ برنامج  
المساعدة الاقتصادية الخاصة

المساعدة الدولية

٢٨ - كما ذكر سابقاً ، يحصل الرأس الأخضر حالياً على مساعدة ثنائية ومتعددة الأطراف من عدة مصادر . وقد اعلمت الحكومة البعثة أن المصادر الرئيسية للمساعدة والقطاعات والميادين التي تقدم فيها المساعدة هي نفسها التي وردت في الوثيقة A/34/372 و Corr.1 ، المرفق ، التبديل الأول . وقد لقي خلال السنوات الثلاث الماضية ما يقارب نصف المشاريع التي يتضمنها برنامج المساعدة الاقتصادية الخاصة للرأس الأخضر دعماً دولياً ، ان توفر التمويل الكامل لـ ٢٤ من الـ ٩٢ مشروعاً التي استعرضتها البعثة ، كما تم ضمان التمويل الجزئي لـ ٢٠ مشروعاً . ولم يرد أي دعم دولي لـ ٣٥ مشروعاً . وسحبت الحكومة ١٣ مشروعاً ، وحددت ٩ مشاريع جديدة .

٢٩ - يحتوى الجدول ٨ على قائمة بالمشاريع المذكورة في التقارير السابقة ، التي تم تمويلها بالكامل أو التي سحبتها الحكومة كما يحتوى على معلومات مستكملة ، عندما يكون مصدر التمويل مختلفاً عن المعلومات الواردة بالجدول ٨ من مرفق الوثيقة A/35/332 و Corr.1 ، أو عندما يتوفر تمويل جديد . ويعدد الجدول ٩ المشاريع التي اتخذت الترتيبات لتمويلها جزئياً أو التي مولت جزئياً . ويعدد الجدول ١٠ المشاريع التي لم تلق تمويلًا دولياً والمشاريع الجديدة التي تسعى الحكومة للحصول على مساعدة دولية بشأنها . وتجدر الملاحظة ان التكاليف المقدرة غير متوفرة ، في بعض الحالات ، نظراً لأن هناك حاجة إلى مزيد من الدراسات والوثائق .

## الجدول ٨

بيان موجز بالمشاريع التي تم  
سحبها أو تمويلها

المشروع	ملاحظات
إدارة - ٢ انشاء دوائر لمراجعة الحسابات الضريبية	ممول
مياه - ٢ تقييم موارد المياه بالبلد	تموله هولندا وفرنسا وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي
مياه - ٥ توفير المضخات والمحركات والطواحين الهوائية الخ .	ممول
مياه - ٨ قوانين استخدام المياه	تموله فرنسا والاتحاد الاقتصادي الأوروبي
مياه - ٩ رسم خرائط للتربة في جزيرة سنتياغو	تموله جمهورية ألمانيا الاتحادية وهولندا
زراعة - ١ المحافظة الانتقائية على قطعان الماشية	ممول
زراعة - ٣ المختبر المركزي للتشخيص البيطري	ممول
زراعة - ٤ الانتاج المتكامل للخنازير والدواجن	ممول
مصائد - ٤ التعاون التقني لتنمية مصائد الاسماك	تموله ايسلندا وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي
جيولوجيا - ١ دراسة جدوى لانتاج الاسمنت	سحب
جيولوجيا - ٦ مشروع للمياه المعدنية	سحب
جيولوجيا - ٧ استكمال سلسلة الخرائط الطبوغرافية لكل الجزر بمقياس رسم ١ : ٥٠٠٠٠	تموله جمهورية ألمانيا الاتحادية وهولندا
جيولوجيا - ٩ التنقيب عن المعادن	سحب
صناعة - ١ وحدة التطوير الصناعي	سحب
صناعة - ٣ المناطق الصناعية	سحب
صناعة - ٦ مسبك صغير	سحب

( يتبع )

الجدول ٨ (تابع)

المشروع	ملاحظات
صناعة - ٧ إنتاج أجهزة طهي شمسية	سحب
صناعة - ٩ مؤسسة عامة للإصلاح والصيانة العاميين للمعدات	تموّل الهيئة السويدية للتنمية الدولية وحكومة الرأس الأخضر
نقل - ٣ ميناء بالميرا ، سال	مموّل
نقل - ٨ معدات لميناء بايكا ، سنتياغو	مموّل
نقل - ١٢ التشريع البحري	مموّل
نقل - ١٤ معدّية مركبات تعمل ما بين ساو فيسنت وسانتوانتاو	مموّل
نقل - ١٥ معدّية صغيرة تعمل ما بين فوغو وبراغا	مموّل
نقل - ١٥ ألف سفينة عبور وانزال	سحب
نقل - ١٧ ألف سفينة شحن تبلغ حمولتها ٥٠٠٠ طن لشركة الملاحة الوطنية	مموّل
نقل - ١٨ اضاءة مدرج مطار برايا	تموّل حكومة الرأس الأخضر
نقل - ٢١ تسييج مطار سال	مموّل
نقل - ٢٢ مهبط طائرات في بونتاردى سول ، سانتوانتاو	مموّل
تعليم - ٤ معهد التدريب المهني	تموّل منظمة العمل الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي
تعليم - ٥ اعادة تنظيم مدرسة منديلو الفنية والتجارية واعداد تجهيزها بالمعدات	مموّل
تعليم - ١٠ تعليم الكبار	تموّل الحكومة السويسرية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
صحة - ٣ تجديد المستشفى المركزي في منديلو ، ساو فيسنت	تموّل هولندا

(يتبع)

.../...

الجدول ٨ (تابع)

ملاحظات	المشروع
سحب	صحة - ٤ المراكز الصحية
سحب	حضرى - ٢ مشاريع للمواقع والخدمات
سحب	حضرى - ٣ مشاريع التحسين للأحياء السكنية الحديثة
سحب	حضرى - ٤ معدات للتنمية الحضرية
سحب	حضرى - ٥ صندوق رأس المال الدائر للاسكان التعاوني

الجدول ٩

بيان موجز بالمشاريع التي تم تمويلها جزئياً

مشروع	ملاحظات
إدارة - ٤ إدارة شؤون التجارة	تعيد الحكومة الآن النظر في هذا المشروع الممول جزئياً
مياه - ١ تنمية الأحواض	قدمت وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة ٣ مليون دولار لانجاز هذا المشروع؛ وما زالت هناك حاجة إلى ٣ مليون دولار إضافية
مياه - ٣ موارد المياه في سانتوانتاو؛ البحث والتطوير	قدمت هولندا مساعدة لحفر ٨ آبار ( عمق البئر ٤٥ متراً ) . وقد طلب من مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة توفير المضخات وقطع الغيار . وهناك حاجة إلى مساعدة إضافية لمواصلة هذا المشروع
مياه - ٤ تنمية المياه في فوغو ويرافا	قدمت جمهورية ألمانيا الاتحادية بعض المساعدة . وستكون هناك حاجة إلى أموال إضافية حيث انه تحدد الآن مواقع أخرى للمشاريع
مياه - ٧ الري بالقطارات	تم انجاز المشروع النموذجي بمساعدة وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة . وهناك حاجة إلى أموال إضافية لمواصلة هذا البرنامج
زراعة - ٢ مركز تنمية الثروة الحيوانية	ليس هناك أي تغيير منذ التقرير السابق
مصائد - ١ / المعدات والمواد وهدياكل التسويق	رغم انه قدمت مساعدة لانجاز هذا البرنامج ، فان هناك حاجة إلى مبلغ اضافي قدره ٧ مليون دولار للفترة (١٩٨١ - ١٩٨٥) التحسين
مصائد - ٢ الأساسية بالنسبة لمصائد الأسماك اليدوية	أساليب الصيد عن طريق التدريب ولتجهيز مراكز دعم المصائد . وستقدم تفاصيل أكثر عند اتمام الدراسات

( يتبع )

الجدول ٩ (تابع)

المشروع	ملاحظات
صناعة - ٥ تشييد مضخات تدار بالرياح	قدمت هولندا ووكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة بعض المساعدة لانجاز برامج الطاقة البديلة بالريف . وهناك حاجة الى أموال اضافية لمواصلة هذا المشروع
صناعة - ١٠ مولد كهربائي لبرايا	رغم أن الاتحاد الاقتصادي الأوروبي قد قدم بعض المساعدة لانجاز هذا البرنامج ، فانه مازالت هناك حاجة لأموال اضافية لتلافي النقص في الطاقة ببرايا . وسيمسول الاتحاد الاقتصادي الأوروبي دراسة جدوى حول هذا الموضوع الأخير
نقل - ١١ تعزيز المدرسة البحرية	قدمت الخرويج والمملكة المتحدة بعض المساعدة . ويتوقع أن يمول البنك الدولي دراسات بشأن توسيع هذه المرافق
نقل - ١٦ سفن لخدمات النقل البحري الحكومي على الساحل وفيما بين الجزر	ستقدم جمهورية المانيا الاتحادية أموالاً للقيام بدراسة ولشراء معدية واحدة لخدمات النقل البحري فيما بين الجزر . وقد تحدد الاحتياجات الاضافية في دراسة يقوم بها البنك الدولي
نقل - ١٩ تمديد مدرج مطار برايا	مولت حكومة الرأس الأخضر هذا المشروع باستثناء تكاليف سفلة السطح . وهناك حاجة الى أموال اضافية تساوي ٣٥٠ .٠٠٠ دولار لاتمام هذا المشروع
تعليم - ١ مدارس ابتدائية جديدة	قدمت وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة بعض المساعدة . وهناك حاجة الى أموال اضافية لبناء ١٠٠ فصل دراسي ومساكن للمدرسين . كما ان هناك حاجة الى خدمات معمارية وهندسية لاعداد تقديرات مبسطة للتكاليف والوثائق اللازمة لطرح العطاءات

(يتبع)

٠٠/٠٠

الجدول ٩ (تابع)

المشروع	ملاحظات
صحة - ٢ تجديد المستشفى المركزي في برايا	تجرى حالياً أشغال التجديد وبناء أقسام جديدة . وتقدر الأموال الانمافية الضرورية لاتمام هذا المرفق بما يقارب ١٨ مليون دولار
صحة - ٦ المخازن الطبية الاقليمية	رغم ان حكومة الرأس الأخضر قد قدمت بعض الأموال لانجاز هذا البرنامج ، فانه مازالت هناك حاجة الى مساعدة اضافية لاتمام المرافق ببرايا وسانتو انتاو
حضرى - ١ فريق التنمية الاقليمية	قدمت يوغوسلافيا بعض المساعدة . وهناك حاجة الى خدمات فرقة اضافية مساعدة تقنية متعددة الاختصاصات تقوم بتوفير أنشطة المتابعة في ميدان التخطيط
حضرى - ٦ تدابير الاصحاء العاجلة	مول الاتحاد الاقصادى الأوروبى مخططاً شاملاً في برايا ، ويتوقع أن يمول أشغال البناء التي تبلغ ١٠ مليون دولار . وفيما يتعلق بمنديلو ، ينظر الآن مصرف التنمية الافريقي في الدراسة الأخيرة التي ستتطلب ما يقارب ( ١ مليون دولار لأشغال البناء
بحث - ١ معهد البحوث التطبيقية	حددت دراسة قامت بها حكومة الرأس الأخضر الاحتياجات من المساعدة اللازمة لبناء المعهد الجديد وتجهيزه بما يقارب ٧٥٠ . . . . دولار

الجدول ١٠

بيان موجز بالمشاريع التي لم يوفر لها أي تمويل

مشروع	ملاحظات
<u>المشاريع الواردة في التقارير السابقة</u>	
١ - ادارة اصلاح النظام الضريبي	تنوى الحكومة الاتصال بمصادر ر شئائية لتمويل هذا المشروع
٣ - ادارة التخطيط الانمائي	لم يحدث أي تغيير عن التقرير السابق
٦ - مياه معدات الأشغال العامة لتنمية المياه	لم يحدث أي تغيير عن التقرير السابق
٥ - زراعة حماية الغابات	لم يحدث أي تغيير عن التقرير السابق
٦ - زراعة معدات الحراجه ولوازمها	لم يحدث أي تغيير عن التقرير السابق
٧ - زراعة مركز الأبحاث الزراعية	يتوقع الآن أن تبلغ تكاليف مرافق المختبرات الجديدة ما يقارب ٧٠٠ .٠٠٠ دولار
٨ - زراعة تروبي زراعه الفاكهة	تبلغ التكاليف المقدرة ٢٢ مليون دولار
٩ - زراعة انشاء احتياطي وطني من الملف	لم يحدث أي تغيير عن التقرير السابق
٣ - مصاد تنمية مصاد الجمهرى الكبير (لويستر)	تجرى حاليا محادثات مع هولندا لتحديد مدى اهدتمامها بتمويل هذا المشروع وتبلغ التكاليف المقدرة مليون دولار
٨ - جيولوجيا- اتمام رسم الخرائط الجيولوجية	لم يحدث أي تغيير عن التقرير السابق
٤ - صناعة انتاج المستحضرات الصيدلانية	لم يحدث أي تغيير عن التقرير السابق
٨ - صناعة ازالة ملوحة المياه وتوليد الكهرباء ساو فيسنت	لم يمكن ايجاد تمويل لتوليد الكهرباء ( ٣٠٠٠ كيلوواط ) الذى تقدر تكاليفه ب ٥١ مليون دولار . كذلك مازالت هناك حاجة الى تمويل المرحلة الثانية من هذا البرنامج الذى مازالت تقدر تكاليفه ب ٩ مليون دولار

(يتبع)

الجدول ١٠ (تابع)

مشروع	ملاحظات
نقل - ٢٠	تكسية مدن مطار سال اميلكار كابرال بما أن البنك الدولي لم يعد يعتبر مشاركا محتملا في انجاز هذا المشروع فانه مازالت هناك حاجة الى مساعدة مالية بمبلغ يقارب ١٠ مليون دولار
نقل - ٢٣	تشبيد وتحسين الطرق والجسور مازلت الحكومة تعتبر هذا البرنامج برنامجا عاجلا وهناك حاجة الى مساعدة تقنية لاعداد تقديرات مضبوطة للتكاليف ودراسات جدوى ، وتظهر بعدها الحاجة الى مساعدة مالية من أجل اتمام البناء ، باستعمال أساليب تنطوي على الاستخدام الكثيف لليد العاملة
نقل - ٢٤	شبكة الاتصالات السلكية واللاسلكية تجرى الآن الدراسات المتعلقة بشبكات الاتصال الريفية لكل جزيرة بمساعدة الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية . وستحدد هذه الدراسات الاحتياجات من المساعدات المالية
تعليم - ٢ / تعليم - ٣	مرافق التعليم الابتدائي ، الصفان الخامس والسادس
تعليم - ٦	انشاء مدرسة تقنية وتجارية في برايا
صحة - ٥	مراكز التدريب الطبي في برايا وساو فيسنت
حضرى - ٧	الاسكان
	ستحدد تكاليف هذه المرافق بعد أن تجري السلطات الحكومية المزيد من عمليات التقييم نظرا لأنه لم تتوفر حتى الآن أية مساعدة دولية لانجاز هذا المشروع ، فقد بدأت الحكومة في التنفيذ ، مستخدمة الموارد الوطنية . وتقتصر حاليا المحادثات مع المتبرعين المحتملين على الاحتياجات من المساعدة التقنية فقط

(يتبع)

٠٠/٠٠

الجدول ١٠ (تابع)

مشروع	ملاحظات
<p><u>المشاريع المعدلة</u></p> <p>زراعة - ١٠ تخزين البطاطس والخضر</p>	<p>أصبحت سنتا كروز ، ساوتياغو ، موقع هذا المشروع . وقد مت الحكومة السويسرية تمويل جزئيا لانشاء مستودعين ( الطاقة الاستيعابية لكل منهما تساوى ٢٥٠ طنا ) وتقدر الحكومة التمويل الاضافي المطلوب لانشاء وحدتين أخريين لكل منهما طاقة استيعابية تساوى ٢٥٠ طنا بمبلغ ٩٠٠ .٠٠٠ دولار</p>
<p>زراعة - ١١ انشاء مكتب للائتمان</p>	<p>يشمل الآن هذا المشروع ائتمانا لصيد الأسماك . وقد اكتملت دراسة أجرتها منظمة الأغذية والزراعة وأسفرت عن برنامج ما مكون من مرحلتين . تشمل المرحلة الأولى الهياكل الأساسية ، ونفقات التسيير ، والتدريب . أما الثانية فتشمل توفير أموال الائتمان . وتمتد المرحلة الأولى لفترة سنة ونصف وتتطلب مساعدة مالية قدرها ( مليون دولار . كما تمتد الثانية لفترة خمس سنوات وتتطلب ( مليون دولار</p>
<p>جيولوجيا - ٥ انتاج الملح في مايو</p>	<p>رفع الرقم المستهدف للانتاج السنوي للملح ، فصار يساوى ٣٠٠ .٠٠٠ طن حاليا وأصبحت تكاليف الاستثمار الاجمالية تبلغ ١٥ مليون دولار</p>
<p>تعليم - ٩ تدريب معلمي المدارس الثانوية في برايا</p>	<p>تنوى الحكومة الآن انشاء مركز تدريب متعدد الكليات لتغطية هذه الأنشطة . وقد نتجت عن اجتماعات اللجنة المشتركة مع فرنسا زيارة لفريق دراسي مبعوث من الحكومة الفرنسية لتحديد موقع مناسب للمركز واعداد وثائق المشروع وتحديد الاحتياجات المالية</p>

(يتبع)

٠٠/٠٠

الجدول ١٠ (تابع)

المشروع	ملاحظات
صحة - ١ خمسة مستشفيات يضم كل منها ٥٠ سريراً	لن تبني سوى أربعة مستشفيات في كل من سال ، وريبيرا غراندى ( سانتو انتواو ) وسانتا كاتارينا ، وأسومادا ( سنتياغو ) . وسيوسع مستشفى فوغو الحالي . وتبلغ التقديرات الأولية لتكاليف هذا البرنامج ٢ مليون دولار
نقل - ١ ونقل - ٢ ، ونقل - ٤ ، ونقل - ٥ ، ونقل - ٦ ، ونقل - ٦ ألف ، ونقل - ٧ ، ونقل - ٩ ، ونقل - ١٣ ، ونقل - ١٧	جمعت الآن هذه المشاريع ، وقد تطرأ عليها تغييرات ، نتيجة للدراسة الشاملة المتعلقة بالنقل فيما بين الجزر التي يمولها البنك الدولي
الدراسات الشاملة المتعلقة بقطاع النقل	
<u>المشاريع الجديدة</u>	
مياه - ١ ألف تنمية الأحواض / مشروع متكامل	ستضاف ، خلال الفترة ١٩٨٢-١٩٨٥ هضبة سانتا كاتارينا وريفيرا داباركا ، الى برنامج تنمية الأحواض الذي شرع في تنفيذه تحت العنوان مياه - ١ . وسيطلب هذا التعديل مبلغاً اضافياً قدره ٥٠ مليون دولار
مياه - ١ باء تنمية الأحواض / المحافظة على التربة والمياه	ستضاف ، خلال الفترة ١٩٨٢-١٩٨٤ ، ريفيرا دا كومبا الى برنامج تنمية الأحواض ، وسيطلب ذلك ٧٥٠٠٠٠ دولار اضافي
مياه - ١ جيم تنمية الأحواض / تكييف نظم الري	سيتمين ، خلال فترة سنتين ، توفير ما يقارب ٣٥٠٠٠٠ دولار لبناء شبكة ري تغطي ٤٠ هكتارا ، في ريفيرا دابراتا
مياه - ١ دال تنمية الأحواض / بناء السدود	سيبنى سد جديد في بوالاو ، وسيصحب ذلك انشاء مرافق ري تغطي ٣٥٠ هكتارا وتقدر التكاليف الأولية للبناء والمعدات ب ١٢ مليون دولار ، الا انها الآن موضع دراسات أكثر تفصيلاً

(يتبع)

٠٠/٠٠

الجدول ١٠ (تابع)

ملاحظات	المشروع
<p>تنوى الحكومة ، عن طريق بناء مصنع جديد ومرافق لمسيك ، صنع المراجل الصغيرة الحجم ، والأقفال ، ومختلف الأدوات المنزلية التي يستوردها حاليا الرأس الأخضر . وتجري الحكومة الآن اتصالات مع السويد للنظر في إمكانية الحصول على مساعدة تقنية تتمثل في القيام بدراسات جدوى لتحديد تكاليف الاستثمار النهائية التي قدرت بمبدئياً بـ ٢٥ مليون دولار</p>	<p>صناعة - ١١ ) إنشاء صناعة ميكانيكية جديدة لأشغال المعادن</p>
<p>تم القيام بدراسة هذا المشروع يفضل منحة من " الصناديق الاستثنائية " النرويجية . وتبلغ المساعدة المطلوبة حوالي ١٢ مليون دولار</p>	<p>صناعة - ١٢ تجديد ورشة لاصلاح السفن أونافي (ONAVE)</p>
<p>هناك حاجة الى الخدمات الهندسية والمعمارية من أجل تحديد تقديرات مضمونة للتكاليف مع الوثائق الخاصة بالعطاءات</p>	<p>نقل - ٢٥ توسيع مبنى مطار برايا</p>
<p>سينشر قريباً قانون الاصلاح الزراعي الذي سيمكن ما يقارب ٢٥٠٠٠ مواطن لا يملكون أراضي من الحصول على حق قانوني في امتلاك أراضي ريفية . وبما انه سيتمتع على عملية اعادة توزيع الأراضي هذه دفع تعويض للمالكين الحاليين ، فان الحكومة تطلب الآن مساعدة مالية تبلغ ٧٥ مليون دولار تمكنها من دفع جزء من تكاليف هذا البرنامج</p>	<p>ادارة - ٥ الاصلاح الزراعي</p>
<p>تجري الآن دراسة تمويلها الحكومة</p>	<p>حضري - ٨ وضع برنامج لقروض الاسكان</p>